





# Vaša nová sušička bielizne

**Blahoželáme!** Rozhodli ste sa pre moderný, vysokokvalitný domáci spotrebič značky Bosch.

Kondenzačná sušička bielizne s tepelným čerpadlom a automatickým čistením výmenníka tepla sa vyznačuje úspornou spotrebou energie a menej náročnou údržbou → strana 6. Každá sušička bielizne, ktorá opúšťa náš výrobný podnik, sa starostlivo preskúša z hľadiska funkčnosti a bezchybného stavu. V prípade otázok je vám ochotne k dispozícii náš zákaznícky servis.

## Likvidácia v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

Ďalšie informácie o našich výrobkoch, príslušenstve, náhradných dielcoch a servise nájdete na: [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

## Použitie na určený účel

- len v domácnosti,
- len na sušenie textílií vypraných vo vode.



*Deti do 3 rokov udržiavajte mimo dosahu sušičky. Nedovoľte deťom vykonávať bez dozoru čistenie a údržbu sušičky.*

*Nenechávajte deti so sušičkou bielizne bez dohľadu!*

*Domáce zvieratá udržiavajte mimo dosahu sušičky. Sušičku smú obsluhovať deti od 8 rokov, osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami a osoby s nedostatočnými skúsenosťami či vedomosťami len vtedy, keď sú pod dozorom alebo keď boli poučené zodpovednou osobou.*

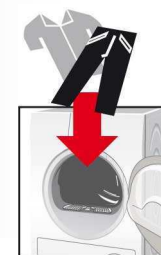
*Tento spotrebič je určený na použitie maximálne do výšky 4 000 metrov nad morom.*

## Príprava

Inštalácia → strana 9.



Poškodenie prevádzky. Informujte



Volič programov na nastavenie a zapnutie / vypnutie sušičky otáčať v oboch smeroch.



Dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené na strane 13!



Sušičku uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu a samostatného návodu pre režim energetickej úspory!

## Obsah

strana

Príprava	2
Ovládací panel	2
Sušenie	3/4
Displej a nastavenia	5
Upozornenia týkajúce sa bielizne	6
Čo by ste mali bezpodmienečne dodržiavať	6
Prehľad programov	7
Udržiavanie a čistenie	8
Inštalácia	9
Ochrana proti mrazu / preprava	9
Volitelné príslušenstvo	10
Technické údaje	10
Hodnoty spotreby	10
Normálne zvuky	11
Čo robiť, keď...	12
Zákaznícky servis	13
Bezpečnostné pokyny	13

## Programy / textílie

Podrobný prehľad programov a textílií → Prehľad programov, strana 7.

Dodržiavajte pokyny na ošetrovanie bielizne od výrobcu.

<b>bavlna</b>	Odolné textílie.
<b>nekrčivé</b>	Textílie zo syntetiky alebo zmesových tkanín.
<b>Výsledky sušenia pre programy bavlna a nekrčivé sú na výber:</b>	
<b>extra suché do skrine</b>	Na bielizeň s hrubými, viacvrstvovými časťami.
<b>suché do skrine</b>	Jednovrstvová bielizeň.
<b>suché na žehlenie</b>	Bielizeň vhodná po vysušení na žehlenie.
<b>športové oblečenie</b>	Funkčné oblečenie z mikrovlákná.
<b>uteráky</b>	Froté bielizeň, napr. uteráky a župany.
<b>mix</b>	Zmiešaná náplň z textílií z bavlny a syntetiky.
<b>časový program teplý</b>	} Všetky druhy textílií, časový program.
<b>časový program studený</b>	
<b>košele/blúzky</b>	Bavlna, ľanové tkaniny a ľahko udržateľné textílie.
<b>extra krátky 40'</b>	Syntetika, bavlna alebo zmesová tkanina.
<b>perie</b>	Textílie s páperovou výplňou.
<b>vlna dokončiť</b>	Vlnené textílie s možnosťou prania v práčke.



Viac informácií na strane 5

ú sušičku nikdy neuvádzajte do  
váš zákaznicky servis!

**Skontrolujte  
sušičku**

Len so suchými rukami!  
Uchopte len zástrčku!

**Zasuňte sieťovú  
zástrčku**

**Roztried'te bielizeň**

Vyberte všetky predmety z vreciek.  
Pozor na zapalovače.  
Bubon musí byť pred plnením prázdny.

Pozrite si samostatný návod „Kôš na vlnu“ (podľa modelu).

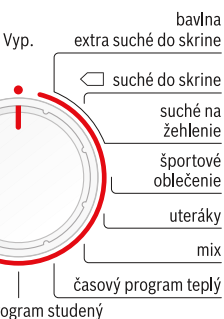
stavenie programu  
potrebiča. Možno  
roch.

**Individuálne nastavenie  
a prispôbenie programu**

gramov / vyp.



**Zatvorte  
dvierka**



**Výber  
Start/Reload  
(Štart/Pridanie bielizne)**

nia)	Čas sušenia sa dá nastaviť len pre časové programy. Jemné nastavenie výsledku sušenia.
u sušenia)	Nastavenie skončenia programu.
ci čas)	Sušenie pri nízkej, redukovanej teplote. Predĺženie fázy ochrany proti krčeniu.
nie)	Zapnutie / vypnutie signálu.
ielizne)	Spustenie, prerušenie a pokračovanie programu; aktivovanie alebo deaktivovanie ∞ (Detskej poistky).

**Sušenie**



1  
2  
3

**Sušenie**

3

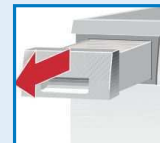


7

**Vyprázdenie nádržky na skondenzovanú vodu**

Nádržku vyprázdnite **po každom** sušení!  
Nie však počas cyklu.

1. Vytiahnite nádržku na skondenzovanú vodu a držte ju vodorovne.
2. Vylejte skondenzovanú vodu.
3. Nádržku vždy celkom zasuňte tak, aby zapadla.



Keď kontrolka (nádržky na skondenzovanú vodu) napriek vyprázdeniu blíká → vyčistíte filter v nádržke na skondenzovanú vodu, strana 8/12.

**Nádržku na skondenzovanú vodu počas sušenia nevyťahujte / nevyprázdňujte.**



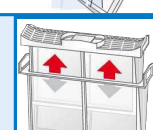
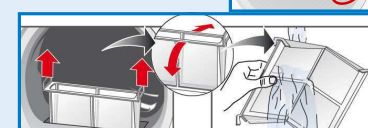
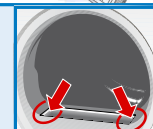
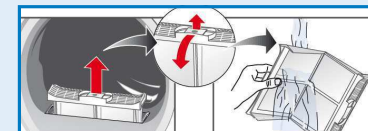
**Čistenie sitka na vlákna**

**i** Čisté sitko na vlákna znižuje spotrebu elektrického prúdu a skracuje čas sušenia.

Sitko na vlákna sa skladá z dvoch častí. Čistenie vnútorného a vonkajšieho sitka **po každom** sušení:

6

1. Otvorte dvierka. Odstráňte vlákna z dvierok / oblasti dvierok.
2. Vytiahnite obidve časti sitka na vlákna.
3. Odstráňte vlákna z okrajov otvoru. Nemali by padať do otvoreného otvoru.
4. Roztvorte sitko a odstráňte všetky vlákna.
5. Obidve časti prepláchnite pod tečúcou vodou a dôkladne osušte.
6. Zaklopte vnútorné a vonkajšie sitko, zasuňte obidve časti do seba a nasad'te späť.



5  
4

**Vyberte bielizeň a vypnite sušičku**

**Skončenie programu**

**Prerušenie programu**

1. Otvorte dvierka a stlačte tlačidlo **Start/Reload** (Štart/Pridanie bielizne); proces sušenia sa preruší.
2. Pridajte alebo odoberte bielizeň a dvierka zatvorte.
3. V prípade potreby nanovo zvolte program a prídavnú funkciu. Zvoľte tlačidlo **Start/Reload** (Štart/Pridanie bielizne). Po niekoľkých minútach sa zostávajúci čas aktualizuje.















Bubon a dvierka môžu byť horúce!


4





# Displej a nastavenia

## Displej (zobrazenia stavu)

-  **(Sitko na vlákna)** Čistenie sitka na vlákna → *strana 4/12.*
-  **(Nádržka na skondenzovanú vodu)** Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu → *strana 4,8/12.*
- SELF CLEANING** Automatické čistenie výmenníka tepla → *strana 8.*
-    **-P-End (Priebeh programu)** Na displeji sa zobrazuje priebeh programu:  
 sušenie;  
 suché na žehlenie;  
 suché do skrine;  
**-P-** pauza v programe → v prípade potreby;  
**End** skončenie programu.
-  **(Detská poistka)** Sušičku môžete zaistiť proti neúmyselnej zmene nastavených funkcií. Na aktivovanie / deaktivovanie  **(Detskej poistky)** spustíte program a potom podržte tlačidlo  **Start/Reload** (Start/Pridanie bielizne) stlačené 5 sekúnd, kým nezaznie akustický signál. Symbol aktivovanej / deaktivovanej možnosti →  **(Detská poistka)** sa objaví / zmizne.
- [h:min]** **(Zostávajúci čas)** Pri výbere programu sa zobrazí predpokladaný čas sušenia (zostávajúci čas) pre maximálnu náplň. Počas sušenia zistia snímače vlhkosti skutočný objem náplne a opraví čas trvania programu. Viditeľné je to na časových skokoch zostávajúceho času na displeji.

## Nastavenia (kontrolky a tlačidlá)

 Zvolená možnosť aktivovaná / deaktivovaná → kontrolka zap. / vyp. Pozrite si samostatný návod pre **režim energetickej úspory**.

-  **Drying Time** (Čas sušenia) Čas sušenia, ktorý je k dispozícii len pre časové programy, možno nastaviť od 20 minút maximálne do 3 hodín, v 10-minútových krokoch.
-  **Fine adjust** (Prispôsobenie výsledku sušenia) Výsledok sušenia (napr. suché do skrine) možno prispôbovať v troch stupňoch. Bielizeň bude suchšia. Štandardné nastavenie = 0. Dostupné hodnoty: 0, 1, 2, 3. Nastavenie zostane po presnom nastavení niektorého z týchto programov zachované aj pre iné programy, kým sa znova nezmení  **Fine adjust** (Prispôsobenie výsledku sušenia).
- ih - 24h** **Finished in** (Zostávajúci čas) Skončenie programu možno nastaviť voľbou času **Finished in** (Zostávajúci čas). **Finished in** (Zostávajúci čas) môže mať oneskorenie v hodinových krokoch, max. 24 h. Tlačidlo **Finished in** (Zostávajúci čas) stláčajte dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaný počet hodín (h = hodina). Zvoľte tlačidlo  **Start/Reload** (Start/Pridanie bielizne), aby ste spustili program s oneskorením. Program skončí podľa navoleného počtu hodín. Niekoľko minút po nastavení času **Finished in** (Zostávajúci čas) displej zhasne, aby sa šetrila energia. Keď chcete displej aktivovať, zvoľte ľubovoľné tlačidlo, otvorte / zatvorte dverka alebo otočte volič programov.
- Low Heat** (Šetrné sušenie) Znížená teplota pri chúlостivých textíliách, napr. polyakryl, polyamid alebo elastan, s dlhším časom sušenia.
- Wrinkle Guard Plus** (Ochrana proti krčeniu) Bubon sa po skončení programu pohybuje v pravidelných intervaloch, aby sa predišlo pokrčeniu. Bielizeň zostane nadýchaná a hebká. Štandardné nastavenie pre každý program je 60 minút. Automatická ochrana proti pokrčeniu sa dá predĺžiť o 60 minút.
- Signal** (Signál) Na zapnutie a vypnutie signálu. Po skončení programu zaznie **Signal** (Signál), keď je aktivovaný. Táto možnosť nemá vplyv na ostatné zvuky.

# Upozornenia týkajúce sa bielizne...



## Označenie textílií

**Dodržiavajte pokyny na ošetrovanie bielizne od výrobcu.**

- Vhodné na sušenie v sušičke bielizne.
- Sušenie pri normálnej teplote.
- Sušenie pri nízkej teplote → navyše zvolte **Low Heat** (Šetrné sušenie).
- Nesušiť v sušičke bielizne.



*Nasledovné textílie nesušte v sušičke bielizne:*

- Nepriedušné textílie (napr. pogumované).
- Chúlостivé tkaniny (hodváb, syntetické záclony) → krčenie!
- Bielizeň znečistená olejom.



## Tipy na sušenie

- Aby sa dosiahol rovnomerný výsledok sušenia, bielizeň roztriedte podľa druhu tkaniny a programu sušenia.
- Veľmi malé textílie (napr. dojčenské / detské ponožky) sušte vždy spolu s väčším kusom bielizne (napr. uterák).
- Zipsy, háčiky a očka zatvorte, gombíky na oblečkách zapnite. Látkové opasky, šnúrkové záster atď. zviažte, príp. použite vrecko na pranie bielizne.
- Ľahko udržiavateľnú bielizeň nadmerne nepresušte → nebezpečenstvo pokrčenia. Bielizeň nechajte dosušiť na vzduchu.
- Vlnu nesušte v sušičke bielizne. Vlnu však možno osviežiť → *strana 7*, program **vlna dokončiť** (podľa modelu).
- Bielizeň nežehlite hneď po sušení, na istý čas ju poskladajte → zvyšková vlhkosť sa rovnomerne rozdelí.
- Pletené textílie (napr. tričká, trikotová bielizeň) sa pri prvom sušení často zrazia → nepoužívajte program **extra suché do skrine**.
- Naškrobená bielizeň je len čiastočne vhodná na sušenie v sušičke bielizne → škrob zanecháva povlak, ktorý sušenie nepriaznivo ovplyvňuje.
- Pri praní bielizne určenej na sušenie pridajte dávku avivážneho prostriedku podľa údajov výrobcu.
- Na predsušené, viacvrstvové alebo na malé jednotlivé kusy bielizne použite časový program. Vhodný je aj na dosušenie.

## Ochrana životného prostredia / pokyny na úsporu

- Pred sušením bielizeň dôkladne odstredte v práčke → vyššie otáčky odstreďovania skracujú čas sušenia a znižujú spotrebu energie.
- Využite maximálne odporúčané množstvo náplne, ale neprekročte ho → *Prehľad programov, strana 7*.
- Počas sušenia miestnosť dobre vetrajte.
- Sitko na vlákna čistite po každom sušení → *Čistenie sitka na vlákna, strana 4/12*.
- Prívod vzduchu na sušičke nesmie byť zablokovaný.

# Čo by ste mali bezpodmienečne dodržiavať...

Vaša sušička je mimoriadne energeticky úsporná a technicky sa vyznačuje chladiacim okruhom, ktorý podobne ako v chladničke, efektívne využíva energiu. Výmenník tepla sušičky sa pri sušení automaticky čistí. Sitko na vlákna a filter v nádržke na skondenzovanú vodu sa musia pravidelne čistiť.



*Sušičku nikdy nepoužívajte bez sitka na vlákna a filtra v nádržke na kondenzovanú vodu!*

## Sitko na vlákna

Pri sušení sa vlákna a vlasy z bielizne zachytávajú v sitku na vlákna. Upchaté sitko na vlákna môže negatívne ovplyvňovať výmenu tepla.

Preto je bezpodmienečne nutné čistiť sitko na vlákna po každom sušení. Pravidelne ho oplachujte pod tečúcou vodou → *strana 4/12*.

## Filter v nádržke na skondenzovanú vodu

Filter v nádržke na skondenzovanú vodu čistí skondenzovanú vodu. Táto skondenzovaná voda sa použije na automatické čistenie. Filter by sa mal čistiť pravidelne pod tečúcou vodou. Pred čistením filtra vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu → *strana 4,8/12*.

## Textílie

Nesušte textílie, ktoré prišli do styku s rozpúšťadlami, olejom, voskom, masťou alebo farbou: napr. vlasové tužidlo, odlakovač na nechty, odstraňovač škvrín, benzínový čistič atď.

Vyprázdňte vrecká textílií.

Nesušte nepriedušné textílie.

Nesušte kusy bielizne, ktoré nadmerne púšťajú vlákna.

Na osvieženie vlny používajte len program na vlnu.

# Prehľad programov

pozrite aj na strane 6

Bielieň roztriedte podľa druhu textílie a tkaniny. Textílie musia byť vhodné na sušenie v sušičke bielizne.

Po sušení sa musí bieliť...	☞ vyzehliť	☞ zľahka vyzehliť	☞ nevyzehliť	☞ vymangľovať
<b>PROGRAMY</b>				
<b>DRUH TEXTÍLIE A INFORMÁCIE</b>				
<b>* bavlna</b>	<b>max. 8 kg</b>			
<b>* nekrčivé</b>	<b>max. 3,5 kg</b>			
suché na žehlenie	☞ ☞ ☞			
suché do skrine	☞			
extra suché do skrine	☞			
<b>športové oblečenie</b>	<b>max. 1,5 kg</b>			
<b>uteráky</b>	<b>max. 6 kg</b>			
<b>mix</b>	<b>max. 3 kg</b>			
<b>časový program teplý</b>	<b>max. 3 kg</b>			
<b>časový program studený</b>	<b>max. 3 kg</b>			
<b>košeľe/blúzky</b>	<b>max. 1,5 kg</b>			
<b>extra krátky 40'</b>	<b>max. 2 kg</b>			
<b>perie</b>	<b>max. 1,5 kg</b>			
<b>vlna dokončiť</b>	<b>max. 3 kg</b>			

\* Ciel' sušenia individuálne voliteľný → extra suché do skrine, suché do skrine a suché na žehlenie (podľa modelu).

Presné nastavenie stupňa sušenia je možné; viacvrstvové textílie si vyžadujú dlhší čas sušenia ako jednovrstvové kusy oblečenia. Odporúčanie: sušiť osobitne.

9608/ 9001067695



Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Str. 34  
81739 München/Germany

WTB66200BY



### **i** Výmenník tepla

Výmenník tepla sušičky sa pri sušení automaticky čistí. Na displeji sa objaví **SELF CLEANING**. Nádržku na skondenzovanú vodu počas procesu čistenia nevyťahujte.

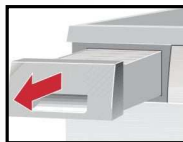
### **Kryt sušičky, ovládací panel**

- Utrite mäkkou, suchou handričkou.
- Čistenie prúdom vody je zakázané.
- Zvyšky pracích a čistiacich prostriedkov ihneď odstráňte.
- Pri sušení sa môže medzi dvierkami a tesnením príležitostne nahromadiť voda. Nijako to neovplyvní funkčnosť vašej sušičky bielizne!

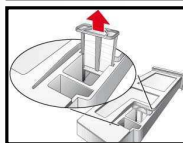
### **Filter v nádržke na skondenzovanú vodu**

Pri vyprázdňovaní nádržky na skondenzovanú vodu sa filter automaticky čistí. Filter napriek tomu pravidelne čistíte pod tečúcou vodou, aby ste zabránili vytvoreniu silných usadenín / nečistôt.

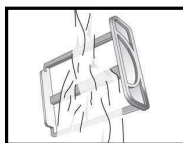
1. Vytiahnite nádržku na skondenzovanú vodu.



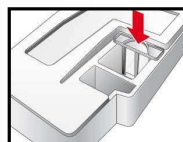
2. Vytiahnite filter zo zárezu.



3. Filter vyčistíte pod tečúcou vodou alebo v umývačke riadu.



4. Vložte filter.
5. Nádržku na skondenzovanú vodu zasuňte tak, aby zapadla.



Sušičku bielizne používajte len s vloženým filtrom!

### **Snímače vlhkosti**

Sušička bielizne je vybavená snímačmi vlhkosti z ušľachtilej ocele. Snímače vlhkosti merajú stupeň vlhkosti bielizne. Po dlhšom čase prevádzky sa môže na snímačoch vlhkosti usadiť jemná vápenná vrstva.

1. Otvorte dvierka.
2. Snímače vlhkosti vyčistíte navlhčenou špongiou s drsným povrchom.



Nepoužívajte drôtenku alebo abrazívne prostriedky!

- Rozsah dodávky: sušička bielizne, návod na používanie a inštaláciu, kôš na vlnu (podľa modelu).
- Skontrolujte sušičku bielizne, či nemá prepravné poškodenia!
- Sušička má vysokú hmotnosť. Nedvíhajte ju sami!
- Pozor na ostré hrany!
- Sušičku nedvíhajte za vystupujúce časti (napr. dvierka) – nebezpečenstvo zlomenia!
- Neinštalujte do miestnosti ohrozenej mrazom!
- Mrznúca voda môže viesť k poškodeniam!
- V prípade pochybností zabezpečte, aby pripojenie vykonal odborník!

### **1. Inštalácia sušičky**

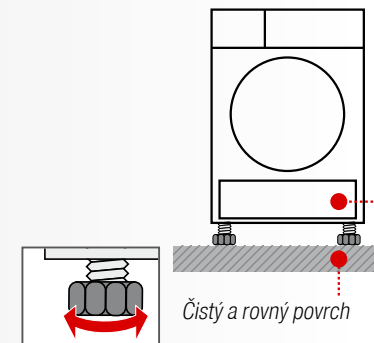
- Sieťová zástrčka musí byť kedykoľvek prístupná.
- Položte na čistú, rovnú a pevnú plochu!
- Prívod vzduchu na sušičke nesmie byť zablokovaný.
- Okolie sušičky bielizne udržiavajte čisté.
- Pomocou predných skrutkovacích nožičiek nastavte sušičku do vodorovnej polohy. V žiadnom prípade skrutkovacie nožičky neodstraňujte!



Sušičku bielizne neinštalujte za dvere alebo posúvacie dvere, ktoré by mohli blokovať alebo zabrániť otváraniu dvierok sušičky. Deti sa tak nebudú môcť uväzniť a dostať do situácie ohrozenia života.



Všetky časti príslušenstva vyberte z bubna. Bubon musí byť prázdny.



Vetraciu mriežku udržiavte voľnú

### **2. Sieťové pripojenie, Bezpečnostné pokyny** → strana 13.

- V súlade s predpismi pripojte do zásuvky s ochranným kontaktom a striedavým prúdom, v prípade pochybností dajte zásuvku preskúšať odborníkom!
- Sieťové napätie a napäťové údaje na štítku spotrebiča (→ strana 10) sa musia zhodovať.
- Menovitý príkon a potrebná poisťka sú uvedené na štítku spotrebiča.

## Ochrana proti mrazu



Sušičku nepoužívajte v prípade nebezpečenstva mrazu.



### **Príprava**

1. Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu → strana 4, 8/12.
2. Volič programov nastavte na ľubovoľný program.
3. Stlačte tlačidlo **Start/Reload** (Štart/Pridanie bielizne) → skondenzovaná voda sa načerpá do nádržky.
4. Počkejte niekoľko minút alebo kým sa sušička zastaví a potom ešte raz vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu.
5. Volič programov nastavte na **Vyp**.

## Transport



- Príprava sušičky → pozrite si *Ochrana pred mrazom*.
- Sušičku prepravujte v priamej stojatej polohe.
- Po preprave nechajte sušičku dve hodiny stáť.



V sušičke sa nachádza zvyšková voda. Keď je sušička v šikmej polohe, táto voda môže vytekať.

## Technické údaje

● <b>Rozmery (h x š x v)</b>	60 x 60 x 85 cm (nastaviteľná výška)
<b>Hmotnosť</b>	cca 51 kg
<b>Max. kapacita</b>	8 kg
<b>Nádobka na skondenzovaný vodu</b>	4,0 l
<b>Napätová prípojka</b>	220-240 V
<b>Príkion</b>	1 000 W
<b>Poistka</b>	10 A
<b>Teplota prostredia</b>	5-35°C
<b>Číslo výrobku</b>	pod dvierkami
<b>Výrobné číslo</b>	
Typový štítok sa nachádza v zadnej časti sušičky.	
<b>Príkion vo vypnutom stave:</b>	0,10 W
<b>Príkion v pohotovostnom stave (nevypnutý stav):</b>	1,00 W
● <b>Vnútročné osvetlenie bubna</b> (podľa modelu):	Bubon sa po otvorení alebo zatvorení dvierok alebo po spustení programu sám osvetlí a zhasne.

## Tabuľka hodnôt spotreby

Program	Počet otáčok pri odstredovaní, s ktorými sa bielizeň odstreďovala	Čas trvania**		Spotreba energie**	
		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
<b>bavlna</b> suché do skrine*	1400 ot/min	114 min	72 min	1,44 kWh	0,82 kWh
	1000 ot/min	134 min	85 min	1,79 kWh	1,02 kWh
	800 ot/min	154 min	98 min	2,08 kWh	1,19 kWh
suché na žehlenie*	1400 ot/min	82 min	57 min	1,01 kWh	0,70 kWh
	1000 ot/min	102 min	71 min	1,33 kWh	0,92 kWh
	800 ot/min	122 min	84 min	1,65 kWh	1,14 kWh
<b>nekrčivé prádlo</b> suché do skrine*		<b>3,5 kg</b>		<b>3,5 kg</b>	
	800 ot/min	49 min		0,51 kWh	
	600 ot/min	62 min		0,64 kWh	

\* Nastavenie programu pre testy podľa platnej normy EN61121.

\*\* Hodnoty sa môžu odlišovať od uvedených hodnôt v závislosti od druhu textilu, zloženia sušenej bielizne, zvyškovej vlhkosti textilu, nastaveného stupňa sušenia, množstva náplne, ako aj od podmienok okolia.

## Najúčinnejší program na bavlnené textílie

Nasledujúci „štandardný program na bavlnu“ (označený symbolom ◻) je vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne a so zreteľom na kombinovanú spotrebu energie je najúčinnejší na sušenie mokrej bavlnenej bielizne.

Štandardné programy na bavlnu podľa nariadenia podľa aktuálneho nariadenia EÚ 932/2012

Program	Množstvo náplne	Spotreba energie	Doba trvania programu
◻ bavlna suché do skrine	8 kg/4 kg	1,79 kWh/1,02 kWh	134 min/85 min

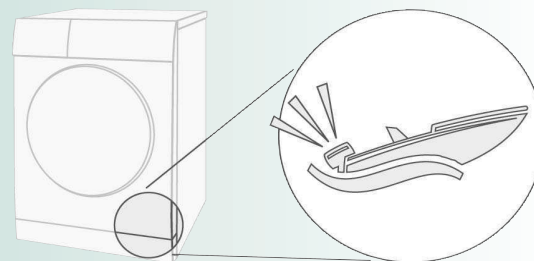
Nastavenie programu na testovanie a označovanie energetickým štítkom podľa smernice 2010/30/EÚ

## Voliteľné príslušenstvo (obj. číslo cez zákaznícky servis, podľa modelu)

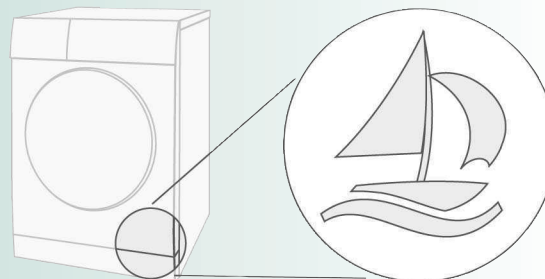
WMZ 20500	<b>Podstavec</b> Pre lepšie vkladanie a vyberanie bielizne. Kôš uložený v zásuvke možno použiť na prenášanie bielizne.
WTZ 20410	<b>Súprava na pripojenie sušičky na práčku</b> Sušičku možno položiť na vhodnú práčku rovnakej šírky a hĺbky, aby sa ušetril priestor. Sušička sa vždy <b>musí</b> upevniť k práčke pomocou tejto pripájacej súpravy. WTZ 11400: Rovnaké ako WTZ 20410, ale s výsuvom.
WMZ 20600	<b>Kôš na vlnu</b> Kôš na vlnu vám umožní sušenie <b>jednotlivých</b> vlnených textílií, športovej obuvi a plyšových hračiek (pozri samostatný návod „Kôš na vlnu“).

## Normálne zvuky

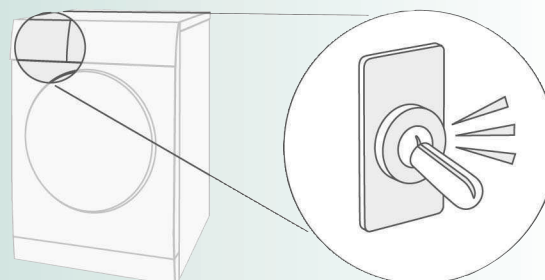
Pri sušení vydáva kompresor a čerpadlo celkom normálne zvuky.



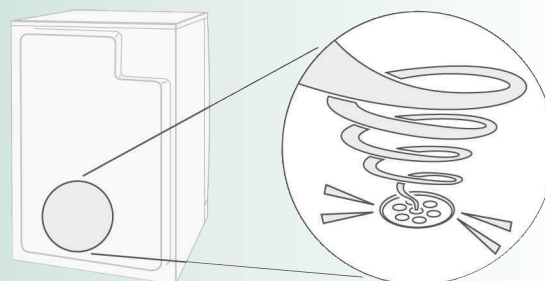
Kompresor v sušičke spôsobuje občas bzučanie. Hlasitosť a výška zvuku sa môžu pritom v závislosti od zvoleného programu a priebehu sušenia meniť.



Kompresor sušičky sa po určitom čase odzdušňuje, pričom vydáva vrčanie.



Automatické čistenie sušičky spôsobuje cvakanie.



Skondenzovaná voda sa čerpadlom čerpá do nádrčky na skondenzovaný vodu, pričom čerpadlo vydáva zvuky.



# Čo robiť, keď...



Voliť programov nastavte na **Vyp.** a sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Kontrolka <b>Start/Reload</b> (Start/Pridanie bielizne) nesvieti.	Je zasunutá sieťová zástrčka? Je zvolený program? Skontrolujte poistku zásuvky.
Displej a kontrolky (podľa modelu) zhasnú a kontrolka <b>Start/Reload</b> (Start/Pridanie bielizne) bliká.	Režim energetickej úspory aktivovaný → samostatný <i>Návod pre režim energetickej úspory</i> .
Displej je vypnutý.	Spotrebič sa prepne do pohotovostného režimu po aktivovaní možnosti <b>Finished in</b> (Zostávajúci čas) → <i>strana 5</i> .
Kontrolka  ( <b>Nádržky na skondenzovanú vodu</b> ) bliká.	Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu → <i>strana 4</i> . Stlačte tlačidlo <b>Start/Reload</b> (Start/Pridanie bielizne), aby ste zrušili zobrazené údaje a potom znova stlačte <b>Start/Reload</b> (Start/Pridanie bielizne), aby ste spotrebič prípadne znova spustili.
Kontrolka  ( <b>Sitka na vlákna</b> ) bliká.	Čistenie sitka na vlákna → <i>strana 4/8</i> . Stlačte tlačidlo <b>Start/Reload</b> (Start/Pridanie bielizne), aby ste zrušili zobrazené údaje a potom znova stlačte <b>Start/Reload</b> (Start/Pridanie bielizne), aby ste spotrebič prípadne znova spustili.
Na displeji sa objaví <b>SELF CLEANING</b> .	Nejde o poruchu. Automatické čistenie výmenníka tepla. Nádržku na skondenzovanú vodu nevyprázdňujte.
Sušička bielizne sa nespustí.	Stlačili ste tlačidlo <b>Start/Reload</b> (Start/Pridanie bielizne)? Sú zatvorené dvierka? Je teplota okolia vyššia ako 5 °C? Optimálna teplota okolia pri sušení je v rozmedzí 5 °C až 35 °C.
Zrušenie programu krátko po spustení.	Vložili ste bielizeň do spotrebiča? Príliš malá náplň pre zvolený program? / Použite časový program → <i>strana 6/7</i> . Vložená bielizeň je suchá?
Voda vyteká.	Sušičku dajte do vodorovnej polohy.
Dvierka sa samočinne otvárajú.	Dvierka zatlačte tak, aby počuteľne zapadli.
Vznik záhybov, krčenie.	Prekročené maximálne množstvo náplne bubna? Kusy oblečenia po skončení programu hneď vyberte, zaveste a vytiahnite do požadovaného tvaru. Nie je zvolený vhodný program → <i>strana 7</i> .
Bielizeň nie je správne suchá alebo je ešte príliš vlhká.	Teplá bielizeň je po skončení programu na dotyk vlhkejšia, ako je v skutočnosti. Bielizeň rozprestrite a nechajte uniknúť teplo. Ak použijete jemné nastavenie cieľa sušenia, predĺži sa tým čas sušenia, ale nezvyší sa teplota. Vaša bielizeň bude suchšia. Zvoľte program s dlhším časom sušenia alebo zvýšte cieľ sušenia. Teplota sa pritom nezvyší. Vyberte si časový program na dosušenie bielizne, ktorá je ešte vlhká. Ak ste prekročili maximálne množstvo náplne pre daný program, bielizeň sa správne vysuší. Vyčistite snímač vlhkosti v bubne. Jemná vrstva vodného kameňa môže ovplyvniť správne fungovanie senzorov a vaša bielizeň nebude správne vysušená. Sušenie sa zrušilo v dôsledku výpadku elektrickej siete, plnej nádržky na skondenzovanú vodu alebo prekročenia maximálneho času sušenia.
Čas sušenia je príliš dlhý.	Vyčistite sitko na vlákna pod tečúcou vodou → <i>strana 4/8</i> . Nedostatočný prívod vzduchu → zabezpečte cirkuláciu vzduchu. Príp. prívod vzduchu je upchatý → vyčistite prívod vzduchu → <i>strana 9</i> . Teplota okolia je vyššia ako 35 °C → vyvetrajte. Optimálna teplota okolia pri sušení je v rozmedzí 5 °C až 35 °C. Mimo tohto rozsahu sa môže čas sušenia predĺžiť.
Bliká jedna alebo viac kontroliek.	Čistenie sitka na vlákna → <i>strana 4,8/12</i> . Skontrolujte podmienky inštalácie → <i>strana 9</i> . Sušičku vypnite, nechajte vychladnúť, znova zapnite a opäť spustíte program.
Výpadok elektrického prúdu.	Bielizeň ihneď vyberte zo sušičky a rozprestrite ju. Teplo tak z nej môže unikáť. Pozor: Dvierka, bubon a bielizeň môžu byť horúce.
Občasné prídavné zvuky a vibrácie.	Nejde o poruchu. Normálne zvuky → <i>strana 11</i> .
Hlasný bzučivý zvuk trvajúci niekoľko sekúnd.	Je nádržka na skondenzovanú vodu úplne zasunutá? → Nádržku na kondenzovanú úplne zasuňte. Nejde o poruchu. Normálne zvuky → <i>strana 11</i> .

## Zákaznícky servis

Pokiaľ poruchu nemôžete odstrániť sami (napr. zapnutím / vypnutím) → *Čo robiť, keď...*, *strana 12*, obráťte sa na náš zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie tak, aby sme predišli zbytočným návštevám technikov.

Kontaktné údaje najbližšieho **zákazníckeho servisu** nájdete v priloženom zozname servisných centier. Zákazníckemu servisu vždy uveďte číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Číslo výrobku

Výrobné číslo

Tieto informácie nájdete: na vnútornej strane dvierok\* / v otvorenom servisnom kryte\* a na zadnej strane spotrebiča.  
\* podľa modelu

Dôverujte kompetentnosti výrobcu. Obráťte sa na nás. Zaisťte tak, že oprava bude vykonaná vyškolenými servisnými technikmi, ktorí majú k dispozícii originálne náhradné dielce.

## Bezpečnostné pokyny



- Núdzová situácia** – Okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky alebo vypnite poistku.
- Sušičku bielizne používajte LEN...** – vo vnútorných priestoroch domácnosti.  
– na sušenie textílií.
- Sušičku bielizne NIKDY...** – nepoužívajte na iné účely, ako je vyššie opísané.  
– nemeňte v oblasti techniky a vlastností.
- Nebezpečenstvá** – Deti a nepoučené osoby nesmú používať sušičku bielizne.  
– Nenechávajte deti so sušičkou bielizne bez dozoru!  
– Domáce zvieratá držte v dostatočnej vzdialenosti od sušičky bielizne.  
– Vyberte všetky predmety z vreciek textílií. Zvlášť dávajte pozor na zapaľovače → **Nebezpečenstvo výbuchu!**  
– Neopierajte sa o dvierka a nesadajte si na ne → **Nebezpečenstvo prevrátenia!**
- Inštalácia** – Voľné vodiče upevnite → **Nebezpečenstvo zakopnutia!**  
– Sušičku nepoužívajte v prípade nebezpečenstva mrazu.
- Sieťové pripojenie** – Sušičku bielizne pripojte v súlade s predpismi do zásuvky s ochranným kontaktom a striedavým prúdom, v opačnom prípade nebude zaručená bezpečnosť.  
– Musí byť dostatočný prierez vodičov.  
  
– Používajte len prúdové chrániče s týmto označením:   
– Zástrčka a zásuvka musia byť kompatibilné.  
– Nepoužívajte viacnásobné zástrčky / viacnásobné zásuvky a/alebo predlžovacie káble.  
– Sieťovú zástrčku nechytajte vlhkými rukami → **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!**  
– Sieťovú zástrčku nikdy nevyberajte zo zásuvky ťahaním za vodič.  
– Sieťový vodič nepoškodíte → **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!**
- Prevádzka** – Do bubna vkladajte len bielizeň. Pred zapnutím sušičky skontrolujte jej obsah!  
– Sušičku bielizne nepoužívajte, keď bielizeň prišla do styku s rozpúšťadlom, olejom, voskom, masťou alebo farbou (napr. vlasové tužidlo, odlakovač na nechty, odstraňovač škvŕn, benzínový čistič atď.) → **Nebezpečenstvo požiaru / výbuchu!**  
– Bubnová sušička sa nemusí používať, ak sa na čistenie použijú priemyselné chemikálie.  
– Nebezpečenstvo v dôsledku prachu (napr. prach z uhlia, múka): sušičku bielizne nepoužívajte → **Nebezpečenstvo výbuchu!**  
– Sušičku nikdy nevypínajte pred skončením cyklu sušenia, jedine ak všetku bielizeň rýchlo vyberiete a rozprestriete tak, aby mohla vychladnúť.  
– Nepoužívajte sušičku bielizne, ak bielizeň obsahuje penovú hmotu / gumu → elastický materiál sa môže zničiť a možným zdeformovaním penovej hmoty sa môže sušička poškodiť.  
– Pri čistení sitka na vlákna zabezpečte, aby sa do otvoru vedenia vzduchu nedostali cudzie materiály (páperie alebo plniace materiály). Prípadne bubon predtým vyčistite vysávačom. Ak sa aj napriek tomu do vedenia vzduchu dostane cudzí materiál → zavolajte zákaznícky servis → **Nebezpečenstvo požiaru / výbuchu!**  
– Lhké predmety, ako sú vlasy, sa môžu nasať do prívodu vzduchu sušičky → **Nebezpečenstvo poranenia!**  
– Posledná časť sušiacieho cyklu prebieha bez tepla (chladiaci cyklus), aby bolo zaistené, že bielizeň zostane v teplote, ktorá ju nepoškodí.  
– Po skončení programu sušičku vypnite.  
– Skondenzovaná voda nie je pitná a môže byť znečistená vláknami.
- Porucha** – Sušičku v prípade poškodenia alebo podozrenia, že je poškodená, nepoužívajte. Opravy smie uskutočniť len zákaznícky servis.  
– Nepoužívajte sušičku s poškodeným sieťovým vodičom. Aby sa predišlo nebezpečenstvu, dajte chybný sieťový vodič vymeniť v zákazníckom servise.
- Náhradné dielce** – Z bezpečnostných dôvodov používajte len originálne náhradné dielce a príslušenstvo.
- Likvidácia** – Vytiahnite sieťovú zástrčku, **potom** odrežte sieťový vodič na spotrebiči. Odovzdajte vo verejnej zberni odpadu.  
– Výmenník tepla obsahuje fluorovaný skleníkový plyn R407C nachádzajúci sa v hermeticky uzavretom zariadení → zlikvidujte v súlade s predpismi. Množstvo náplne: 0,290 kg. Celkové GWP: 0,514 tCO<sub>2</sub>.  
– Obal: Nenechávajte deťom čistiť obalu → **Nebezpečenstvo udusenía!**  
– Všetky materiály sú ekologicky neškodné a recyklovateľné. Zlikvidujte ich v súlade s ochranou životného prostredia.



Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



**Sušička bielizne**  
**WTB66200BY**



**sk** Návod na používanie